



Saint Martha Catholic Parish Community

444 N. Azusa Ave ~ Valinda, CA ~ 91744 (626) 964-4313

Welcome! ~ ¡Bienvenidos! ~ Mabuhay!

*Our Lord Jesus
Christ the King*

*Nuestro Señor
Jesucristo Rey*



Nov. 20, 2022

Parish Fax: (626) 913 - 2953

 Jorge ♥ Demetria Estrada323) 537-1131



YAM IN ACTION

office@stmarthayam.com stmarthayam.com

(626) 964-1903

Youth Office Hours

Monday & Wednesday (5:30pm – 8:30pm)
Tuesday (5:30pm-7:30pm) & Friday (6:30pm-8:30pm)

REMINDERS

Faith Sharing Class for Year 1 and Year 2 is November 21, 2022, from 7pm to 8:30pm. Please arrive on time and bring your Bibles, notebooks, and pens.

Fall Retreat Registration - Fall Retreat 2022 is open to our Confirmation and all High School Teens. Fall Retreat will be held at **St. Joseph Salesian Youth Retreat Center in Rosemead. December 2 to 4, 2022.** Space will be limited, so please hurry.

Annual Christmas Toy-Give-Away

We are asking our Year 1 & 2 Candidates, Parents, Sponsors, and the Community of St. Martha to Donate New and Unwrapped toys for our Annual Christmas Toy-Give-Away. Our Toy-Give-Away will be held on December 17 from 8am to 11am. Please drop your toy donation in the Rectory or at the Youth Office. "Let us all put a smile and cheer to our most unfortunate children in our parish & community!"

CHALLENGE

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, Cycle C – Jesus is crucified under the title King of the Jews.

Background on the Gospel Reading

Today as a Church, we conclude our liturgical year and celebrate the Feast of Christ the King. The Gospel we proclaim shows the great mystery of our faith: In the moment of his crucifixion, Jesus is shown to be King and Savior of all.

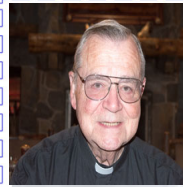
Luke's Gospel has been loaded with surprises: the poor are rich, sinners find salvation, the Kingdom of God is found in our midst. Here we see the greatest surprise of all. We are confronted with the crucified Jesus, whom faith tells us is King and Savior of all. The irony is that the inscription placed on the cross, perhaps in mockery, contains the profoundest of truth. As the leaders jeer, the thief crucified by his side recognizes Jesus as Messiah and King, and finds salvation.

Jesus is King, but not the kind of king we might have imagined or expected. His kingship was hidden from many of his contemporaries, but those who had the eyes of faith were able to see. As modern disciples of Jesus, we, too, struggle at times to recognize Jesus as King.

→

Today's Gospel invites us to make our own judgment. With eyes of faith, we, too, recognize that Jesus, the crucified One, is indeed King and Savior of all.

Luke 23:35-43



MEMORIAL MASS FOR MSGR. WILLIAM (Bill) LESER

Everyone is invited to honor the memory and pray for the repose of the soul of Msgr. Bill Leser on **November 26 (Saturday) at 11:00AM**. Fr. Rodel Balagtas will officiate this mass. This will give us the opportunity to thank Msgr. Bill Leser for everything he did for St. Martha as a Pastor for 11 years (1984-1995).

COME JOIN US for a Eucharistic celebration of Thanksgiving.

MISA CONMEMORATIVA PARA MONS. WILLIAM (Bill) LESER

Todos están invitados a honrar la memoria y orar por el descanso del alma de Mons. Bill Leser el **26 de noviembre (sábado) a las 11:00AM**. Padre Rodel Balagtas oficiará esta misa. Esto nos dará la oportunidad de agradecer a Mons. Bill Leser por todo lo que hizo por St. Martha como pastor durante 11 años (1984-1995).

ÚNASE A NOSOTROS para una celebración Eucarística de Acción de Gracias.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Nov. 20:	Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
Nov. 21:	The Presentation of the Blessed Virgin Mary; Thirty-fourth or Last Week in Ordinary Time
Nov. 22:	St. Cecilia
Nov. 23:	St. Clement I; St. Columban; Blessed Miguel Agustín Pro
Nov. 24:	St. Andrew Dũng-Lạc and Companions; Thanksgiving Day
Nov. 25:	St. Catherine of Alexandria
Nov. 26:	Blessed Virgin Mary



READINGS FOR THE WEEK LECTURAS DE LA SEMANA

Mon/Lun:	Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4
Tue/Mar:	Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11
Wed/Miér:	Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19
Thurs/Jue:	Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28 Thanksgiving Day (suggested): Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Fri/Vier:	Rv 20:1-4, 11 — 21:2; Ps 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33
Sat/Sáb:	Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36
Sun/Dom:	Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44



The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) is the Gospel at work and Catholic social teaching in action. CCHD practices the principles the Church teaches: the option for the poor, solidarity, subsidiarity, and participation.

CCHD defends human life and dignity every day, in countless ways, all across our nation. By working together through CCHD, Catholics offer hope and help to low-income families and communities working to overcome poverty and injustice in the United States. For 40 years, the Catholic Campaign of Human Development has invited followers of Christ to share in Jesus' mission to "bring good news to the poor... release to the captives... and to let the oppressed go free..." (*Luke 4:18*).



La Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD, por sus siglas en inglés) es el Evangelio vivo y la enseñanza social católica en acción. La CCHD pone en práctica los principios que enseña la Iglesia: la opción por los pobres, la solidaridad, la subsidiariedad y la participación.

La CCHD defiende la vida humana y la dignidad todos los días, de un sin número de maneras, y a lo largo y ancho de todo nuestro país. Al trabajar juntos a través de la CCHD, los católicos pueden ofrecer esperanza y ayuda a familias y comunidades de bajos recursos económicos que trabajan para vencer a la pobreza y la injusticia en los Estados Unidos. Durante 40 años, la Campaña Católica para el Desarrollo Humano ha invitado a seguidores de Cristo a compartir la misión de Jesús de "llevar buenas noticias a los pobres. . . anunciar la libertad a los cautivos. . . poner en libertad a los oprimidos. . ." (*Lucas 4,18*).



Saint Martha
Catholic Church
Octoberfest
celebration



Food Sale

Encuentro Matrimonial will be selling Food on **Sunday, November 20** in the parish Hall from **8:00am to 3:00pm**.

Join us!



Venta de Comida

Encuentro Matrimonial tendrá venta de Comida El **Domingo, 20 de noviembre**, en el salón parroquial de **8:00am a 3:00pm**. ¡Acompáñenos!



Please pray for our Priests and please remember to pray for vocations as priests, brothers and sisters. Please speak to youth and young adults and invite them to consider being a priest, brother or sister.



Por favor mantengan en sus oraciones a nuestros Sacerdotes y recuerden de pedir por Vocaciones Religiosas. Por favor hablen con jóvenes y jóvenes adultos e invítenlos a que consideren la posibilidad de convertirse en sacerdote, hermano o hermana.

PLEASE, bring home the picture of your love ones Please, do not take the pictures or picture frame that does not belong to you. Thank you. They will be in a box in the Vestibule.

—Environment Ministry

POR FAVOR ¡Ya se puede traer a casa la foto de sus seres queridos! Por favor, no tomar las fotos o marco de fotos que no le pertenecen. Estarán en una caja en el vestíbulo.

—Ministerio de Ambiente



2022 OCTOBERFEST - RAFFLE TICKETS

Price/Premio:

1st
2nd
3rd

Congratulations



Ticket #:

02926
01537
00680
00771
01089
02149
02184
02855
00747
01247

Name/Nombre:

Lalaine Cudal
Edilia Pena
Susana Uniza
Rocheli Durian
Crispina Tulpo
Bertha Botello
Antonio Jaimes
Evangeline Mota
Eva Avila
Bettina Canoy

Amount/Cantidad:

\$5,000.
3,000.
1,000.
100.
100.
100.
100.
100.
Kitchen Knives
TV 55 Inches

Felicidades



CONGRATULATION TO THE WINNERS AND THANK YOU TO ALL WHO PURCHASE A RAFFLE TICKET TOTALLING: \$56,440. PROCEEDS FROM THIS ONE DAY FEST GOES TO FUND OUR NEW PARISH MCNAMARA HALL.

FELICITACIONES A LOS GANADORES Y GRACIAS A TODOS LOS QUE COMPRARON UN BOLETO PARA LA RIFA POR UN TOTAL DE: \$56,440. LAS GANANCIAS DE ESTE FESTIVAL DE UN DÍA VAN A FINANCIAR NUESTRO NUEVO SALÓN MCNAMARA PARROQUIAL.

OCTOBERFEST 2022—COSTUME PARADE

Nicolas Gurrero of St. Martha's Kindergarten Class won 1st Place. However, he returned his price of \$50. and he told me to donate the money to the Poor.

We forwarded his \$50 on his behalf to "Together in Mission" Campaign of the LA Archdiocese that helps Catholic School in low income areas.

Also, Thank You Alvin Sunga & Janice Vitug for providing the Cash Price.

Thank You Nicolas for your generosity & God Bless you and your family.

Fr. Thomas

OCTOBERFEST 2022: DESFILE DE DISFRACES

Nicolas Gurrero de Kindergarten la clase de Sta. Martha's obtuvo el 1er Lugar. Sin embargo, devolvió su precio de \$50. y me dijo que donara el dinero a los Pobres.

Enviamos sus \$50 en su nombre a la campaña "Unido en Misión" de la Arquidiócesis de Los Ángeles que ayuda a las escuelas católicas en áreas de bajos ingresos.

Además, gracias Alvin Sunga y Janice Vitug por proporcionar el premio monetario.

Gracias Nicolás por tu generosidad y que Dios te bendiga a ti y a tu familia.

Padre Tomás



NOVEMBER

**** Mass Intentions ****



SATURDAY/SÁBADO, NOVEMBER 19, 2022

5:00PM English

T/G: George Serna (Birthday & Good Health)

Raul C. Alcazar & Family

Nery & Benita Salcedo

Manuel & Gaudencia Borromeo †

Chris Gotladera

Arnold Tucker †

Anthony Gutierrez Bebe & All Souls in Purgatory †

Mariano De Leon Jr. (2nd Death Anniversary) †

7:00 PM Spanish

David e Irma Villanueva & Familia

Conversión y Salud de Estela Mojarro y Familia

Raúl y Maricela Hernandez (25^o Aniversario de Bodas)

Rafael y Melania Aguilar (53^o Aniversario de Bodas)

Eberto Gabriel Bowen Atalido †

Catalina Hernandez Nava (25^o Aniversario de Fallecida) †

SUNDAY/DOMINGO, NOVEMBER 20, 2022

6:15AM English

For those to be Consecrated to the Immaculate Heart of Mary

7:30 AM Spanish

Por los que se consagraran al Inmaculado Corazón de María

Andrew Escobar (Salud)

Berta y Miguel Lucero e Hijos (Conversión)

Familia Lopez Gonzalez (Conversión)

Jorge y Maria Orellana (Conversión)

David Raya y Familia †

David Rosales-Rosales †

Jesus Berrelleza (Aniversario de Fallecido) †

Gilberto Áreas (5^o Aniversario de Fallecido) †

Adelaida y Gloria Hernandez †

Albertina y Rutillo Orellana †

Josefina Núñez (Aniversario de Fallecida) †

9:00AM English

Ruth Palacios (Healing)

T/G: Cecille Salvador (Good Health)

T/G: Weng C. Yago & Family

Maria Huong Thi Dinh †

Joseph Huy Van Tran †

Rosa Leyritana Lim †

Felipe Hidalgo †

Cesar Resplendor †

Francisco Bijoc †

10:30AM Spanish

David e Irma Villanueva & Familia

La Salud de la Familia Orosco

Teresa Gonzalez

Lupe Hermoso †

Manuel Gonzalez †

Las Almas del Purgatorio mas olvidadas †

Sergio Bárcenas (Cumpleaños) †

12:00PM English

Raul C. Diaz & Family

Kimberly Santotome †

Teresita San Juan †

Jose M. San Juan †

Prospero O. San Juan †

Cipirana & Helen Bigay †

1:30PM Spanish

Conversión y Necesidades de Bryan Jesús Sanchez y Familia

Maria Victoria y Juan Antonio Barrios y Familia

Manuel Ramirez †

Rosa y Francisco Ruiz †

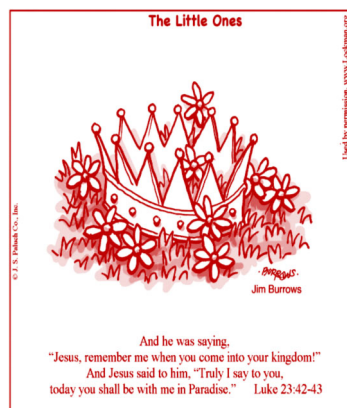
Basilisa Frausto Perez (Cumpleaños) †

5:00PM English

Christopher Forbes †

Christine Ondatje †

Sister Alice Yolande Forbes †



A note from:

The Archdiocese of Los Angeles

SAFEGUARD THE CHILDREN

DID YOU KNOW?

Protect against colds and flu this winter

Children are especially susceptible to colds and flu, partly because they are exposed to more germs at school or day-care, or from picking up random objects and less frequent hand washing. You can protect your child against germs by taking preventative actions. Encourage (and model) regular hand washing and good hygiene, such as sneezing or coughing into your elbow. Monitor family members for signs of illness and if sick, stay home. For more information, visit cdc.gov/flu.



Una nota de:

La Arquidiócesis de Los Angeles

PROTEGIENDO A LOS NIÑOS

¿SABE USTED?

Protéjanse contra resfriados y gripes este invierno

Los niños son especialmente susceptibles a los resfriados y a la gripe, en parte porque están expuestos a más gérmenes en la escuela o en la guardería, o por recoger objetos al azar y lavarse las manos con menos frecuencia. Usted puede proteger a su hijo contra los gérmenes tomando medidas preventivas. Fomente (y modele) el lavado de manos regular y una buena higiene, como estornudar o toser en el codo. Supervise a los miembros de la familia para detectar signos de enfermedad y, si están enfermos, quédense en casa. Para obtener más información, visite cdc.gov/flu.

St. Martha's Coordinadora:
Lupe Coronado (626) 324 - 3968

ABOGADO DE INMIGRACION



Eloy A. Aguirre
Abogado

**Perdones Migratorios
Renovaciones DACA**
Peticiones Familiares, Asilo Político
Defensa de Deportación, Ciudadanía
(626) 850-5000
4950 San Bernardino St., Suite 100
Montclair, CA 91763
Sistema de Pagos Disponible



HANDYMAN SERVICES
WE CAN FIX IT!
• INSTALLATION • MAINTENANCE • REPAIRS
• PLUMBING • ELECTRICALS • DRYWALL • PAINTING • CARPENTRY
AND MUCH MORE...
Call (626) 977-8707 | Call (323) 921-4842
ROWLAND HEIGHTS, CALIFORNIA

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

PREGNANCY HELP

CENTER OF

SAN GABRIEL VALLEY

5626 N. Rosemead Blvd.
Temple City

626-444-HELP



INVEST LOCALLY
*Targeting local business makes good "Cents" -
Get your name out there by advertising in local
parish bulletins. Contact us today for your next
advertising move and we will work with you for
your next "AD THAT WORKS!"*
Check us out at www.jspaluch.com



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It
The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact BERNIE MENDOZA today at (800) 231-0805
mendozab@jspaluch.com • Se Habla Español



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Lima Income Tax

Agencia De Viajes
Notary Public
747 Glendora
La Puente
(626) 961-2233

Lima Recycling Center

16023 Old Valley
(626) 961-7610
M-F 8-4:45PM • SAT. 7-1:45PM

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

**catholicmatch®
California**



CatholicMatch.com/myCA

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
 - ✓ Police
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



This Button SAVES Lives!

As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection

Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract

24/7 365 Monitoring in the USA



EBINER LAW OFFICE

CATHOLIC LAWYERS HELPING THE PARISH FOR 69 YEARS
ESTATES - PROBATES - WILLS - TRUSTS - CONSERVATORSHIPS

WestCovinaTrustsLawyers.com

(626) 918-9000

ROCHELI B. NOBLE-DURIAN, DDS

Dentist/Parishioner

**We Accept Most Insurance
Welcome Kababayan**

LOCATED AT THE WALNUT WEST PLAZA ON THE CORNER
OF AMAR RD. AND FRANCESCA DR.

18800 E. Amar Road, Suite #C4, Walnut, CA 91789
Tel. (626) 581-0069



**Your
ad
could
be in this
space!**

Consider Remembering
Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

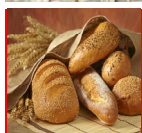
Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

**CHRIST THE KING**

November 20, 2022

Bilingual Rosary Procession at 2:30pm



**THANKSGIVING BREAD WILL BE
BLESSED AT THE WEDNESDAY
7PM MASS ALSO.**

**CRISTO REY**

20 de Noviembre, 2022

Rosario Procesión Bilingüe a las 2:30pm



**EL PAN DE ACCIÓN DE GRACIAS
SERÁ BENDECIDO TAMBIÉN EN LA
MISA DEL MIÉRCOLES A LAS 7PM.**



The Rectory, and all Offices
will be **CLOSED** on
Thursday, Nov. 24 & Friday, Nov. 25,
for Thanksgiving Day Celebration
on **THURSDAY** November 24
A Trilingual Mass at 9:00 am
a Spanish Mass on Friday at 8:00 am **ONLY.**

CHURCH CLOSED RIGHT AFTER MASS BOTH DAYS!

Back to regular mass schedule Saturday Nov. 26th, at 8:00
a.m Mass . The Rectory will be open Thanksgiving weekend
from 9am to 3PM.

La Rectoría y oficinas estarán **CERRADOS**
el jueves, 24 de Nov. y el viernes, 25 de Nov.

Para la Celebración del
Día de Acción de Gracias.

Habrà solamente una misa Trilingüe a las 9:00 am y
el Viernes misa en Español a las 8:00 am solamente

¡IGLESIA CERRADA DESPUES DE MISA LOS 2 DIAS!

Regresamos al horario regular el Sábado, 26 de Noviembre. Misa a
las 8:00am. La Rectoría estará abierta ese fin de semana festivo de
9:00am a 3:00pm.



Happy Thanksgiving Day!!

¡¡Feliz Día de Acción de Gracias!!

Maligayang Araw ng Pasasalamat!!

Thursday, November 24, 2022
Trilingual Mass at 9:00AM

Jueves, 24 de Noviembre, 2022
Misa Trilingüe a las 8:00AM

**Give thanks To God, for He is
good.**

**Damos gracias a Dios, porque
El Es Bueno.**

**Magpasalamat tayo Sa Diyos
sapagkat Siya ay Mabuti.**

*Thanksgiving Day
Table Blessing*

Lord, we thank you for
the goodness of our people
and for the spirit of justice
that fills this nation.
We thank you for the beauty
and the fullness of the land'
and the challenges of the cities.
We thank you for our work
and our rest, for one another,
and for our homes.
We thank you, Lord:
(Pause for other prayers of
thanksgiving)
For all that we have spoken
and for all that we keep in
our hearts, accept our
thanksgiving on this day.
We pray and give thanks
through Jesus Christ our Lord.

Amen.

*Bendición de Mesa
en Día de Gracias*

Señor, te damos gracias por
la bondad de nuestro pueblo
y por el espíritu de justicia
que llena esta nación.
Te damos gracias por la belleza
y por la abundancia de la tierra
y por los retos de la ciudad.
Te damos gracias por nuestro
trabajo, descanso y por cada uno,
y por nuestros hogares.
Te damos gracias, Señor:
(Hagan una pausa por otras
oraciones de acción de gracias)
Por todo lo que hemos dicho
y por todo lo que guardamos en
nuestro corazón, acepta nuestra
Acción de Gracias en este día.
Oramos y te damos gracias
Por Jesucristo nuestro Señor.

Amen.



Happy Thanksgiving



Happy Thanksgiving to everyone

¡Feliz Día de Acción de Gracias a todos!

From/De: Fr. Thomas, Fr. Benito, Msgr. Carroll, Deacon Jesse & Sol Batacan, Sisters of the Love of God, and the Parish Staff.